



Rivista
del Comune
di Massagno

Maggio
Anno L
2026

Numero
1/26

info



Massaggio

3	Editoriale	«) Comunicare per crescere
4	Il Municipio informa	«) info–Massagno compie 50 anni! «) Nuovi canali di comunicazione
6		«) Label Città dell'energia
7		«) Consuntivo di assestamento
8		«) Aprono le piscine!
9		«) Discriminazione e lavoro
10	Ti presento	«) Squadra esterna: al servizio del territorio
14	Succede a Massagno	«) Effetto Agatha Christie a Tutti i colori del giallo
16		Scollinando 2026
17		Dalla pasta fresca ai caffè narrativi
18		Smilebots campioni svizzeri
		Massagno Musica si confronta a livello internazionale
		Gianpaolo Pellegrini: mezzo secolo di soccorso e dedizione
		Torneo internazionale giovanile SAM Basket
20		Compleanni anziani
21		Casa Girasole, Associazione Avventuno e il giovane Lapo
22	Notizie in breve	Nuovi assunti e pensionamenti Un anno di bibliocabina! Corsi estivi di italiano
24	Informazioni utili	Calendario prossimi eventi Festa dei vicini Aiuto alle vittime: numero 142

Rivista info–Massagno
Tre numeri all'anno
Stampato il 5 maggio 2026
Tiratura 4'500
ISSN 2673-2882

Editore
Municipio di Massagno
Via Motta 53
6900 Massagno

Responsabile di redazione
Beatrice Lundmark
ufficio.comunicazione@massagno.ch
T. 091 960 35 12

Foto e testi
Beatrice Lundmark

Progetto grafico e impaginazione
Central studio, Lugano

Stampa
La Buona Stampa SA, Lugano

«) Lettura audio per ciechi e ipovedenti,
realizzato in collaborazione con Unitas.
I file sono scaricabili dal sito:
www.massagno.ch

Copertina
Varie copertine di info–Massagno
realizzate negli ultimi anni



Comunicare per crescere



Cinquant'anni di info–Massagno, per 122 numeri pubblicati: è un traguardo ragguardevole che testimonia la nostra storia locale e la volontà del Municipio di informare e di raccontare ai cittadini cosa si sta facendo e perché, e di riferire dei numerosi e significativi eventi proposti con regolarità da Enti e Associazioni.

Per celebrare un anniversario tanto importante, abbiamo voluto dare alla rivista una nuova veste grafica che scoprirete sfogliando le prossime pagine e un rinnovato formato.

Colgo l'occasione, inoltre, per invitarvi a visitare il nuovo profilo instagram e a iscrivervi alla nuova newsletter, che ci permetteranno di essere ancora più vicini e di tenervi informati in tempo reale sulle nostre iniziative e sulle notizie che riguardano la comunità tutta.

I nostri canali di comunicazione evolvono, così come Massagno stessa.

Ho già avuto modo di ricordare che il ricambio della popolazione massagnese è notevole (ben 700 arrivi ogni anno), segno di come Massagno attragga nuovi cittadini perché qui si può, e si vuole, vivere bene.

Un Comune come il nostro con 7'300 abitanti, cento nazionalità rappresentate, una ventina di Associazioni e un territorio bello (anche se tutto sommato piccolo), richiede una sempre crescente dose di ascolto e interazione. E, infatti, quello che constato ogni giorno è che a Massagno si vive insieme, ci si parla e ci si scambiano idee ed esperienze, condividendo progetti e visioni sul presente e sul futuro.

Proprio qui, nell'editoriale di un numero così speciale della rivista, voglio ricordare che nel nostro progetto, istituzioni, associazioni, scuole e famiglie lavorano insieme per educare, accogliere e valorizzare la multiculturalità che alberga nella nostra comunità.

Sono profondamente convinta che se nel nostro piccolo uniremo le forze e sapremo ascoltarci, nonostante la complessità dei tempi che corrono, riusciremo a costruire qualcosa di bello, proprio come è ben testimoniato da 50 anni a questa parte da info–Massagno, e sarà importante viverlo insieme come finora, e anche di più.

Buon compleanno, info–Massagno.

Simona Rusconi
Sindaca

info—Massagno compie 50 anni!

Si festeggia con una nuova veste grafica, un nuovo tipo di carta e un nuovo formato della rivista, inaugurando parallelamente un canale instagram dedicato e una newsletter elettronica.

Ebbene sì, sono passati già 50 anni dall'uscita del primo info—Massagno avvenuta nel mese di giugno del 1976 con queste note in apertura: “Senza pretese abbiamo redatto questo primo bollettino d'informazioni” – scriveva il Municipio di allora, presieduto dal Sindaco Mario Grassi coadiuvato dal Segretario Battista Bottani jr. – “che dovrebbe portare nelle vostre case le notizie sul lavoro delle autorità comunali – all'infuori di quanto viene affisso agli albi comunali – e informazioni di vario genere che possono interessare la comunità. Il Municipio vuole con ciò cercare di avvicinare di più la popolazione alla sua attività e stabilire un colloquio permanente su iniziative, proposte, ecc. È un mezzo per creare una comunità viva e attiva, nella quale tutti gli abitanti si sentono coinvolti e responsabili.”

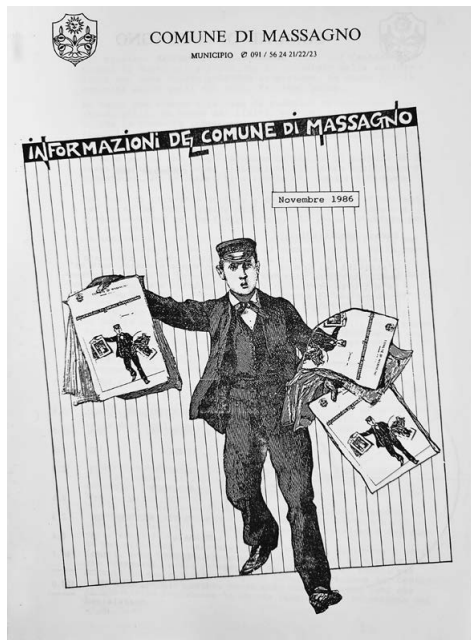
Gli obiettivi sono tutt'ora gli stessi, la veste grafica, la struttura del giornale e degli articoli si sono però rinnovati nel tempo, a tappe di ca. 10 anni di distanza una dall'altra: nel 1986 cambia il formato inserendo un'immagine grafica in copertina, nel 1992 si introduce un tipo di carta simile a quello dei giornali quotidiani, si rinnova anche la veste grafica e viene aggiunto il titolo del giornale che diventa info—Massagno; nel 2006 cambia nuovamente l'aspetto grafico; nel 2016 con l'introduzione nell'organigramma comunale dell'Ufficio comunicazione promosso dal Sindaco Giovanni Bruschetti, in collaborazione con uno Studio grafico esterno e grazie alla nuova figura della responsabile della comunicazione nonché redattrice professionista, cambiano completamente la veste grafica (e il tipo di carta), i contenuti, le rubriche e la struttura stessa del giornale.

Dal 1976 ad oggi il giornale è stato pubblicato 122 volte, prima del 2016 usciva mediamente due volte all'anno, dal 2016 regolarmente quattro volte all'anno. Ora con il ricorrere del 50° anniversario, a distanza di 10 anni dall'ultima importante mo-

difica alla struttura del giornale – su indicazione della Sindaca Simona Rusconi e del Segretario comunale Christian Barelli – si è voluto dare una nuova impronta grafica al passo coi tempi, senza penalizzare i contenuti e che permettesse maggiore flessibilità nell'impaginazione aprendo parallelamente altri due nuovi canali di comunicazione: il profilo Instagram @infomas-sagno e la newsletter elettronica, in modo da differenziare su più piattaforme, anche digitali, i vari contenuti e informazioni proposte dal Comune ai cittadini per rimanere informati e in contatto con le Autorità comunali, anche in tempo reale.

Curioso notare – tornando ai contenuti pubblicati sul primo info—Massagno del 1976 – che ci si evolve, il mondo cambia, ma alcune notizie rimangono invariate come sospese nel tempo: si legge sul giornale di allora che “In via al Ponte, via Lisano, via Tesserete e via Genzana si stanno posando nuove canalizzazioni ad opera del Consorzio depurazione acque di Lugano e dintorni”, notizia tuttora attuale per quanto riguarda il rinnovo delle canalizzazioni lungo Via Genzana o ancora che “si stanno sistemando in questi giorni le panchine e i giuochi nei diversi giardini aperti al pubblico”, come sta accadendo proprio in questi giorni (v. anche articolo alle pagine 10 e 11).

Tutti i numeri di info—Massagno pubblicati dal 2004 ad oggi, a cui si aggiunge per l'occasione la scansione del primo info—Massagno del 1976, sono consultabili on—line su www.massagno.ch/info—Massagno; stiamo inoltre verificando la possibilità di scansione e pubblicare anche i numeri mancanti (dal 1976 al 2004) presenti nell'archivio cartaceo.



1



2

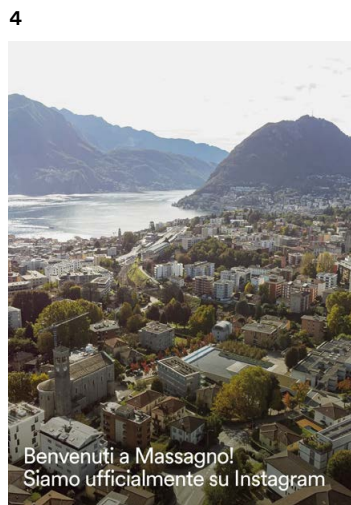


3

Seguici su instagram

@infomassagno: questo il nome del nuovo canale instagram del Comune dove potrete scoprire (o riscoprire) il nostro territorio, anche in forme inedite e poco note, come pure rimanere aggiornati su eventi, concorsi di lavoro, iniziative locali, temi istituzionali e notizie varie dal Comune.

Per far vivere maggiormente il canale invitiamo gli utenti interessati a menzionarci (taggarci) nelle loro foto/video migliori e usare la dicitura (o meglio hashtag) #Massagno per essere repostati nelle nostre storie.



1–3 In sequenza cronologica alcune delle copertine che illustrano i cambiamenti significativi del giornale: foto 1 quella in cui viene introdotta una prima immagine di copertina, foto 2 quella dove viene inserito per la prima volta il nome info—Massagno con l’immagine del segretario di allora Damiano Ferrari che controlla la stampa in rotativa e, foto 3, quella dell’ultima importante nuova impostazione generale della rivista.

Iscriviti alla newsletter

Per chi invece non è appassionato dei canali social abbiamo recentemente introdotto una newsletter elettronica per rimanere informati sulle notizie e gli eventi principali ricevendo regolarmente le informazioni nella propria casella di posta elettronica.

Il vantaggio di questo strumento rispetto alla rivista è la tempestività delle informazioni evitando le tempistiche di stampa e distribuzione del cartaceo, offrendo un modo diretto (non mediato dagli algoritmi come nel caso dei social) per raggiungere gli utenti.

Rimane dunque solo l’imbarazzo della scelta... nel dubbio iscrivetevi ad ambedue i nuovi canali. Scansionate i qr code per iscrivervi a newsletter e canale instagram!

newsletter

instagram



4–5 Alcuni post recenti tratti dal nuovo profilo instagram: il primo post di benvenuto sul nuovo canale social e il post condiviso con Circular Lugano in occasione della Giornata della Terra.

Massagno si conferma Città dell'energia

Il Comune di Massagno ha ottenuto la ricertificazione Città dell'energia; la cerimonia di consegna del label si svolgerà il 26 settembre.

Nella sua seduta del 17 marzo 2026, la Commissione del Label dell'Associazione Città dell'energia ha confermato ufficialmente al Comune di Massagno il marchio Città dell'energia®. Il riconoscimento, ottenuto dal nostro Comune per la prima volta nel 2022, premia l'impegno costante – dell'Amministrazione, delle aziende di proprietà e delle Autorità comunali – verso l'efficienza energetica, la protezione del clima e lo sviluppo delle energie rinnovabili e della mobilità sostenibile.

Il risultato di quest'anno riveste un'importanza particolare: si tratta infatti del primo re-audit condotto sulla base del nuovo catalogo di valutazione più rigoroso rispetto al precedente. Il nuovo sistema è esplicitamente orientato allo "zero netto", obiettivo federale che mira alla neutralità climatica della Svizzera entro il 2050. Massagno ha risposto positivamente a questa sfida, distinguendosi in particolare nelle aree "Mobilità" e "Cooperazione e comunicazione", dove ha ottenuto i punteggi più elevati.

È stato un percorso sviluppato sull'arco di più anni con l'implementazione graduale di diverse misure, introdotte dal 2022 ad oggi, tra cui: il risanamento energetico di alcuni edifici comunali secondo gli standard Minergie – Casa Ippocastano e Casa Chiattono – nonché il concorso di riqualifica degli ex Magazzini AEM (sempre in base allo standard Minergie); l'aggiornamento della contabilità energetica; l'ammodernamento dell'illuminazione pubblica; l'acquisto di un primo furgone elettrico e la promozione della mobilità dolce, completati dalla creazione di una zona pedonale in Via dei Platani a cui si aggiunge la valorizzazione del paesaggio attraverso uno studio dedicato (master plan verde pubblico). La cerimonia di consegna del Label si terrà il 26 settembre in occasione dell'inaugurazione della nuova sede di Scuola dell'infanzia Ippocastano.

Per ulteriori informazioni

www.massagno.ch/energia





© Foto: TI-Press

Il Consiglio comunale si esprimerà sul documento concernente il Consuntivo 2025 durante la sua prossima seduta prevista il 1° giugno 2026.

Consuntivo di assestamento

Dopo che il 2024 si era chiuso molto positivamente con un avanzo d'esercizio record per Massagno pari a 3.56 milioni di franchi, il consuntivo 2025 chiude con un disavanzo di quasi pari entità (3.69 milioni di franchi).

Tale risultato, che sostanzialmente controbilancia quello dell'anno precedente, non è da ricondurre alla riduzione del moltiplicatore al 70%, quanto a una situazione eccezionale e imprevedibile che concerne degli addebiti da parte del Cantone per importanti computi d'imposta, che hanno modificato il gettito e di conseguenza i ricavi che si sono assestati a ca. 32.2 milioni di franchi a fronte di spese di 35.9 milioni di franchi. In assenza di questa circostanza straordinaria il consuntivo 2025 avrebbe chiuso in segno positivo, confermando una situazione di solidità finanziaria del Comune che, già al netto del disavanzo registrato nel 2025, mantiene un solido capitale proprio di 11 milioni di franchi.

In ogni caso il consuntivo presentato dal Municipio dà atto di una realtà comunale viva e progettuale, con una popolazione in crescita, investimenti annui in aumento a 5 milioni di franchi per i numerosi cantieri pubblici in corso (canalizzazioni, ristrutturazioni di Casa Chiattono e di Casa Ippocastano con la creazione di due nuove sezioni di Scuola dell'infanzia e la manutenzione straordinaria del Centro sportivo Valgersa), nonché nuove realtà e servizi per il cittadino, quali ad esempio il Punto Giovani e la Portineria di quartiere.

Nonostante le nubi scure che si profilano all'orizzonte, sia per la congiuntura politica internazionale che per la situazione finanziaria nazionale e cantonale, il Comune di Massagno resta quindi fiducioso e progettuale, contando di continuare a distinguersi come realtà attrattiva per famiglie e cittadini grazie a servizi efficienti, a infrastrutture di qualità e a una gestione oculata delle risorse.



© Foto: TI-Press

Sabato 30 maggio parte la stagione estiva del Centro sportivo Valgersa.

Aprono le piscine!

Nonostante le attese per l'avvio dei lavori di rinnovamento, il complesso sportivo è pronto ad accogliere nuovamente i bagnanti per la stagione 2026. La ristrutturazione è stata posticipata a fine stagione, permettendo così di vivere un'ultima estate con l'attuale infrastruttura balneare. Dopo i recenti interventi di manutenzione, il Centro sarà fruibile dal 30 maggio al 30 agosto. Si informa che, in vista dell'avvio dei lavori previsti a settembre, la piscina dedicata ai bebè è stata dismessa; nel corso della stagione saranno comunque disponibili spazi per bambini e numerose attività di animazione pensate per loro.

Le piscine del Valgersa torneranno dunque a essere il cuore pulsante dell'estate per le famiglie di Massagno, di Savosa e dei Comuni limitrofi. Ci saranno anche alcune novità per premiare la fedeltà degli utenti: sconto del 15% su tutti gli abbonamenti stagionali (dal 30 maggio al 10 giugno) e chi rinnoverà la tessera riceverà un omaggio esclusivo (fino a esaurimento scorte). Inoltre, una gradita sorpresa attende i festeggiati nel giorno del proprio compleanno: entrata gratuita. Le tariffe di accesso alla struttura rimangono le stesse degli scorsi anni: adulti CHF 7.50; residenti di Massagno, Savosa e degli 11 Comuni convenzionati CHF 5.50. Prezzi ridotti anche per giovani e studenti, AVS-AI, abbonamento 12 entrate e annuale; i bambini fino a 6 anni pagano CHF 1.00. Molto apprezzata la formula "Pausa Pranzo" (11:30–14:00) e l'entrata serale dopo le 16:30, ambedue al prezzo di CHF 3.50 (CHF 2.00 per i giovani).

Durante l'estate verranno proposti svariati corsi e un interessante calendario di eventi e animazioni: torneo di pallanuoto (6–7 giugno), Cinema all'aperto (13 giugno ore 21:00, Film "GOAT – Sogna in grande"), una serata con musica live (4 luglio, MDF band), diverse serate karaoke e cene con DJ; tornei di beach volley, calcetto balilla e animazione per bambini. Sarà inoltre possibile seguire le principali partite dei Mondiali di calcio, mentre l'animatore giovanile organizzerà – ogni mercoledì dal 24 giugno al 26 agosto dalle 15:00 alle 18:00 – diverse attività rivolte ai giovani: tornei di freccette, footbalino, ping-pong e beach volley a rotazione (informazioni e iscrizioni: FB, 079 837 55 64).

Informazioni pratiche

Il Centro sarà aperto tutti i giorni dalle 10:00 alle 19:00. Il bar-ristorante assicurerà il servizio ristoro per tutta la durata dell'apertura. Per prenotare la Terrazza Eventi (70 mq per compleanni e riunioni) o iscriversi ai corsi, è possibile consultare il sito ufficiale www.valgersa.ch o contattare la segreteria allo 091 966 53 41.

Centro sportivo Valgersa

www.valgersa.ch / info@valgersa.ch / T. 091966 53 41

FB: Centro Sportivo Valgersa

Instagram: @centrosportivovalgersa

A Massagno una serata di testimonianze e riflessioni in occasione della Settimana contro il razzismo.

Discriminazione e lavoro



Lo scorso 26 marzo, presso l'Aula magna delle scuole elementari, il Comune di Massagno ha organizzato – nell'ambito del programma cantonale della Settimana contro il razzismo – la conferenza pubblica “Dal passato al presente: storia di ordinaria discriminazione nel mondo del lavoro”.

“Si tratta di un ulteriore tassello che compone il mosaico della politica di integrazione, forse meglio dire di accoglienza, di Massagno, Comune in cui la porzione della cittadinanza straniera raggiunge quasi la metà degli abitanti (oltre il 47%) con 96 nazionalità rappresentate” spiega il Capodicastero Rosario Talarico. Dopo l'introduzione il moderatore e giornalista RSI Lorenzo Buccella ha sapientemente dialogato con gli ospiti della tavola rotonda facendo emergere interessanti testimonianze e riflessioni sul tema.

Arrefaine Tewelde, ingegnere eritreo, ha raccontato di esser arrivato in Svizzera per studiare medicina “ma al segretariato dell'università non hanno voluto darmi il formulario d'iscrizione, mi hanno detto che quella facoltà era solo per l'élite svizzera, allora ho chiesto quali erano le università accessibili e mi hanno detto “il politecnico di Zurigo o di Losanna, ma non ce la farai mai”, così mi sono iscritto al politecnico e ho completato gli studi”. Poi è iniziata la carriera di lavoro e anche lì non è stato semplice “mi è capitato ad esempio un collega spagnolo che mi ha detto in faccia che lui non accettava un nero come capo”.

Maria Licitra, lavoratrice italiana oggi in pensione, racconta di esser arrivata in Svizzera interna dalla Sicilia negli anni Sessanta

dapprima come turista e poi come lavoratrice. “Sono settima di 9 figli, ricordo ancora quando ci hanno fatto scendere dal treno per una visita medica di controllo per poter entrare in Svizzera. Ho lavorato in diversi settori, in una fabbrica di cappelli, in una cartiera e poi in ospedale, al Frauenspital dove ho visto nascere tanti bambini. Poi ho avuto 3 figli, ho divorziato e mi sono trovata senza marito, senza lavoro e senza soldi”, superando con grinta la crisi.

Alla tematica del razzismo, infatti, si aggiunge anche la condizione femminile, spiega **Saffia Shaukat**, docente di storia ed esperta in emigrazione femminile italiana in Svizzera: “donne straniere, migranti e lavoratrici che vivono una somma di differenti segregazioni: lavorano spesso a percentuale ridotta, in nero, con salari minori a cui si aggiunge il lavoro casalingo non pagato; sono spesso vittime di matrimoni combinati che le sottopongono a condizioni di servitù e di pericolo all'interno della loro stessa casa. Si tratta di una somma di situazioni difficili che si aggiungono allo sfruttamento sul lavoro in un paese che non conoscono”.

Infine **Jamileh Amini**, fondatrice e presidente dell'Associazione comunità culturale afghana in Ticino (Accat) nonché interprete e mediatrice interculturale che racconta “ho voluto fare l'interprete perché sono stata aiutata e, come interprete, voglio aiutare anche io”. È arrivata in Ticino dall'Afghanistan nel 2001: “il razzismo al giorno d'oggi è diventato più invisibile, ma c'è ed è subdolo: nel mio paese di origine come bambina ti dicono che sei incompleta e non ti danno spazio in nessun ambito; e io mi sto impegnando contro queste discriminazioni”.

Al servizio del territorio

1



Alcuni vestiti di giallo fluo, altri di arancione acceso: li avrete sicuramente visti in giro per le strade, sugli alberi, nei tombini e in tanti altri luoghi inusuali, per aggiustare, pitturare, tagliare, sistemare, montare e smontare: sono gli operai della squadra esterna dell'Ufficio tecnico comunale.

Sono una dozzina di collaboratori a cui si aggiunge d'appoggio il manutentore degli stabili comunali e un supporto a tempo parziale all'ecocentro il sabato. Si occupano di tutto e di più: dalla manutenzione generale degli spazi pubblici alla gestione delle aree verdi, dagli allestimenti per manifestazioni alle campagne contro la zanzara tigre o altri organismi infestanti, solo per citare alcuni esempi. Dietro queste semplici parole si celano in realtà moltissime attività differenti, abbiamo seguito la squadra in alcuni momenti significativi del lavoro.

La giornata inizia alle 7:30 tutti insieme presso l'ecocentro "non prima di aver aperto le porte del cimitero, altrimenti gli avventori mattinieri protestano subito" spiega l'addetto all'apertura del camposanto. Ci si trova nella sala riunioni al primo piano dell'edificio sopra l'officina dell'ecocentro per una breve riunione dove il Caposquadra Razvan Lepori attribuisce i vari lavori della giornata, e poi si parte.

Seguo colui che si occupa della verifica mattiniera del cimitero. Tutto in ordine. "Qui riposa un nostro ex collega, qui l'ex poliziotto di Savosa – mi spiega – qui invece il Barone Von der Goltz che si è schiantato volando e sulla tomba c'è il motore del suo velivolo accompagnato dalla frase *il volo vale la vita*. Conosco quasi tutti qui." Proseguiamo fino a un piccolo prato libero "anche questo pian piano si sta riempiendo, ricordo una decina di anni fa abbiamo dovuto fare lo spurgo, tirando su tutto: della bara non

2



rimane niente, restano solo le ossa se la bara scelta è quella giusta... talvolta abbiamo trovato bare in zinco dove all'interno i corpi si erano mantenuti stile mummia..."

Tappa successiva: in officina per pitturare una porta di grigio antracite scuro, poi su in cima al parco Tre Pini per riparare una fontana danneggiata, mentre qualcun altro accompagna la ditta Puricelli nella pulizia dei tombini e un altro gruppo si occupa del ripristino della mensa scolastica nonché di dare una mano di pittura protettiva impregnante alle panchine dei parchi pubblici.

Nella seconda metà della mattinata Razvan mi spiega – non senza continue interruzioni del tipo: "al Girasole abbiamo la benna della carta piena, potete passare in giornata?" poi arriva un collaboratore con l'incasso della vendita dei sacchi della spazzatura all'ecocentro, in seguito chiama un altro operaio per informare che mancano i prodotti per la pulizia delle fontane, poi scatta il nuovo sistema di allarme appena installato a Casa Chiattono: prove tecniche sul cellulare di Razvan... – Mi correggo: Razvan prova a spiegarmi il funzionamento del lavoro "siamo strutturati fondamentalmente in due squadre: una diretta dal giardiniere Matteo Rosa che si occupa principalmente del verde pubblico e l'altra, condotta da Niccolò Brazzola, che si occupa di eventi e costruzioni/edifici, a cui si aggiungono il netturbino e l'incaricato all'ecocentro. Abbiamo un piano di lavoro settimanale e ogni operaio redige un rapporto giornaliero delle sue attività. Ogni venerdì alle 11:00, facciamo una riunione di coordinamento con l'Amministrazione centrale, dove mettiamo insieme le varie segnalazioni/necessità che diventano il piano di lavoro della settimana successiva, piano comunque in continua evoluzione per vari motivi, emergenze e priorità che sopraggiungono nel frattempo."

3



In prima linea tra manutenzione, imprevisti e cura quotidiana degli spazi pubblici.

Ci sono diversi compiti legati alla stagione, spiega il Caposquadra: “in primavera ci occupiamo della preparazione dei parchi e dei giardini, della potatura delle piante, della pulizia e ripristino delle fontane, ecc., in inverno, nel contesto della gestione stradale, ci occupiamo dello sgombero neve e del trattamento anti-ghiaccio (spargimento sale disgelante).” Poi c’è il tema trasversale per tutto l’arco dell’anno, della gestione dei rifiuti “per quanto riguarda i punti di raccolta la vuotatura è effettuata il martedì e il giovedì da una ditta esterna, ma noi facciamo comunque il giro 2 volte a settimana riempiendo ben 2 furgoni interi di rifiuti che vengono lasciati fuori dalle benne dove non andrebbero depositati e dove la ditta non li raccoglie”. E c’è anche da gestire il frequentatissimo ecocentro di Via Ciusarella con un numero medio di 1’000 ingressi settimanali e dove, il sabato, si raggiungono picchi di oltre 300 persone nelle 4 ore di apertura, ecocentro che è anche un punto particolare di ritrovo e crocevia di incontri, come ben descritto nell’omonimo documentario di Kevin Merz andato in onda nel 2018 al programma televisivo RSI Storie.

1 Alcuni operai comunali sistemano la fontana presso il parco Tre Pini stucando i fori presenti sulla superficie in modo da evitare perdite d’acqua.
2 La squadra esterna impegnata nel montaggio della pista di pattinaggio sulla terrazza delle Scuole elementari.

“Gli orari di lavoro standard della squadra sono 7:30–12:00 e 13:30–17:00 (tranne l’ecocentro che ha orari differenti), ma abbiamo pure un sistema di picchetto fuori orario (T. 079 593 9182) che include un giro di ispezione e verifica sul territorio anche di domenica”. Infine ci sono alcuni lavori di carattere eccezionale quali la creazione di una camera d’ispezione sotterranea al Girasole per risolvere il problema di alcune infiltrazioni d’acqua, oppure l’installazione del parco callistenico presso i campetti di Via Foletti, compiti di cui il Caposquadra è molto orgoglioso.

Finita la mia mezza giornata di stage mi metto a scrivere, contenta di aver scoperto e di potervi raccontare da un punto di vista inedito e poco noto, il funzionamento della parte operativa della squadra esterna del nostro Ufficio tecnico comunale.

BLu

3 Due collaboratori impegnati nella sistemazione della camera di raccolta dell’acqua che sta sotto la fontana di Piazza Girasole. (Pagina successiva): la squadra esterna dell’Ufficio tecnico comunale con il Caposquadra Razvan Lepori (fila dietro, terzo da sx.), il responsabile del verde pubblico Matteo Rosa (fila dietro, primo da dx.), il responsabile eventi Niccolò Brazzola (fila dietro, secondo da dx.) e il responsabile amministrativo Stefano Lischetti.





Effetto Agatha Christie

Pronta la 22^a edizione di Tutti i colori del giallo al Cinema Lux dal 18 al 21 maggio, con una novità: la serata giovani.

Ritorna al Cinema Lux di Massagno Tutti i colori del giallo, dal 18 al 21 maggio, con tre giornate dedicate al crime e al noir, con autori, musicisti e giornalisti che si alterneranno sul palco per raccontare il mistero. “Effetto Agatha Christie”, questo il titolo dell’edizione, a cui quest’anno si aggiunge un evento in più: lunedì 18 maggio salirà sul palco il rapper JO–HELL, per una serata dedicata ai più giovani. Quest’anno il Comune di Massagno e il direttore artistico Luca Crovi, grazie al prezioso sostegno di BancaStato Private Banking, hanno voluto così regalare un’ulteriore occasione per stare insieme e festeggiare questa 22^a edizione, coinvolgendo anche i giovani.

“Tutti i colori del giallo è una tradizione che si rinnova ogni anno grazie alla creatività di Luca Crovi e all’infinito serbatoio di idee, storie e personaggi che popolano il mondo del giallo.” Afferma la Sindaca Simona Rusconi “Siamo felici di ospitare nella cornice d’autore del nostro Cinema Lux un evento unico, riferimento per i lettori, in grado di attirare tanto autori emergenti, quanto grandi scrittori che hanno fatto la storia del genere”.

Il programma sarà scandito in tre serate in compagnia di Miss Marple ed Hercule Poirot, più una serata speciale, per festeggiare i 50 anni dalla morte della grande scrittrice inglese. “Effetto Agatha Christie” sarà un’occasione per scandagliare non solo la scrittura della grande autrice inglese, ma anche per indagare nelle pieghe della sua personalità e ricordare il centenario della sua misteriosa scomparsa. Un caso che incuriosisce ancora oggi. Nel dicembre del 1926, lasciò infatti la figlia piccola alla sorella e scomparve, scatenando una caccia all’uomo nazionale: si mobilitarono circa 1’000 agenti di polizia e 15’000 volontari; persino lo scrittore Arthur Conan Doyle partecipò, portando un guanto della Christie a una medium. Dopo una decina di giorni venne infine ritrovata in un hotel termale di Harrogate, registrata sotto il falso nome dell’amante del marito.

Il programma nel dettaglio

Si apre quest’anno **lunedì 18 maggio** con la serata giovani per scoprire il collegamento misterioso tra rap e crime: il rapper cinese JO–HELL intervistato da Luca Crovi ci racconterà il suo percorso artistico e come è arrivato al genere free–style, con anche la possibilità di alcune improvvisazioni musicali a sorpresa. Segue la proiezione del film “8 Mile” di Curtis Hanson, intenso noir dedicato alla vita spericolata di Eminem. La serata sarà a ingresso gratuito per i giovani fino a 25 anni e a prezzo simbolico per il resto del pubblico. Aperitivo analcolico dopo il film e DJ set in collaborazione con #Cine Lugano.

Martedì 19 maggio gli scrittori Giancarlo De Cataldo e Carlo Lucarelli indagheranno sul mistero della scomparsa di Lady Agatha nel 1976 e sul caso del rapimento Lindbergh che venne usato dalla Christie per costruire il suo “Assassinio sull’Orient Express”. Li coadiuva nella ricostruzione il sovrintendente della polizia scientifica Silio Bozzi. Conduce Luca Crovi. In seguito il procuratore distrettuale e scrittore svizzero Nicolas Feuz racconta i suoi noir fra cronaca e finzione – tra cui la raccapricciante storia di un serial killer che si diverte a togliere la pelle alle sue vittime e le spedisce sottoforma di francobollo postale – intervistato dal giornalista Andrea Bertagni e tradotto da Romana Agliati. Cena Hercule Poirot a cura del Grotto Valletta.

Mercoledì 20 maggio si prosegue con le scrittrici italiane Gabriella Genisi, autrice della popolare serie letteraria e televisiva con protagonista ha la vicequestora Lolita Lobosco, Alessia Gazzola firma di ben quattro serie tv di grande successo tra cui “L’allieva” e Valeria Corciolani, autrice di serie amatissime tra cui “Le indagini di Edna Silvera”, sveleranno i segreti della scrittura di Agatha Christie e quelli dei loro romanzi mostrando gli insospettabili legami fra la cucina italiana, quella spagnola e quella inglese. Le autrici verranno intervistate da Debora Gabaglio. Cena Miss Marple a cura del Grotto Valletta.

Il festival si conclude **giovedì 21 maggio** con uno scrittore e rocker d'eccezione che ha fatto la storia della musica italiana. Enrico Bianda, giornalista RSI, intervista Massimo Zamboni, chitarrista dei CCCP e CSI e scrittore. A seguire: Reading–spettacolo musicale letterario in esclusiva di Massimo Zamboni dall'opera noir “Pregate per ea” (Einaudi) – spettacolo che anticipa la tournée ufficiale – un giallo “corale” in cui la storia di un delitto legato al tema del femminicidio e dello sconfinamento, tramandata per un secolo e mezzo, si fa racconto di una comunità. Cena Harley Quinn a cura del Grotto Valletta. Il festival è organizzato dal Comune di Massagno, in collaborazione con gli storici sponsor dell'evento: BancaStato Private Banking, Coop cultura, AEM SA, Ufficio fondi Swisslos e Sport-toto, AIL SA, Fiduciaria e Immobiliare De Bernardis, Spinelli SA, Associazione REC, Quadri assicurazioni, Grotto Valletta, Agom Driver. Il bookshop ufficiale della manifestazione sarà Il Rifugio Letterario di Massagno.

Biglietteria e prevendita

Prevendita online su www.jfcinema.ch o direttamente nei cinema LUX e IRIDE, durante gli orari di apertura. Prenotazione non possibile. Per informazioni generali 091 967 30 39 o cinema@jfcgroup.ch. Ricordiamo che è possibile anche presentarsi il giorno stesso dell'evento e trovare posto in sala a dipendenza della disponibilità e degli annullamenti dell'ultima ora.

Il festival è anche on-line

Sui canali social e YouTube gli appassionati potranno seguire le varie interviste di avvicinamento al festival, o rivivere le edizioni precedenti, ecco i link:
www.instagram.com/tuttiicoloridelgiallo
www.tuttiicoloridelgiallo.ch
www.youtube.com/user/tuttiicoloridelgiallo



1-3 I due manifesti dell'evento presentati dalla Sindaca Simona Rusconi e dal Direttore artistico Luca Crovi durante la conferenza stampa svoltasi presso l'Auditorium Bancastato di Bellinzona lo scorso 21 aprile.

4-7 Alcuni degli ospiti che saranno presenti alla kermesse massagnese con (da sin.): Nicolas Feuz (foto 4), Massimo Zamboni (foto 5), Gabriella Genisi (foto 6) e Valeria Corciolani (foto 7).

© Foto: Sabrina Montiglia



© Foto: Scollinando

Domenica 14 giugno: una giornata all'insegna del movimento, della sostenibilità e della convivialità.

Scollinando 2026

Torna, il prossimo 14 giugno, l'atteso appuntamento con la mobilità lenta e il territorio: l'edizione 2026 di scollinando, che quest'anno si presenta con alcune novità. La prima riguarda il "ritrovo": la giornata inizierà nella cornice di Piazza Girasole, dove la colazione verrà servita a partire dalle 08:30, un nuovo orario anticipato per godersi al meglio la frescura mattutina.

Alle 09:30, la piazza si trasformerà in un palcoscenico a cielo aperto. Dopo il grande successo riscosso a Ponte Capriasca nel 2022, approda a Massagno il mentalista Daniele ER, che proporrà un nuovo spettacolo di mentalismo con numeri inediti, pensato appositamente per l'atmosfera della nostra piazza. Sarà uno show coinvolgente capace di affascinare grandi e piccini. Un momento magico per iniziare la domenica con lo stupore negli occhi.

In seguito ci si sposta verso la "Zona Focus", quest'anno Comano e Canobbio, dove si svolgerà la parte principale del programma, con ben 6 aree animate tutte da scoprire. Massagno sarà collegata comodamente grazie ai bus speciali gratuiti. La partenza è prevista dalla fermata vicino al Cinema Lux alle ore 09:38 e 10:28 circa.

L'evento conclusivo si terrà nel suggestivo Parco Quattro Strade di Comano (in caso di pioggia ci si sposterà alla Sala Clay Regazzoni di Porza).

Per garantire un rientro in tutta comodità e sostenibilità, saranno a disposizione bus gratuiti alle ore 16:00 e 16:30. In poco più di dieci minuti, i bus riporteranno i cittadini a Massagno, con fermate "Vicolo Vecchio" e "Praccio". Per chi si sposta a piedi o in bici i percorsi sono facilmente fruibili e segnalati. Vi aspettiamo numerosi per una domenica di festa, tra spettacoli, natura e comunità! Ricordiamo che l'evento è gratuito e non è necessario iscriversi.

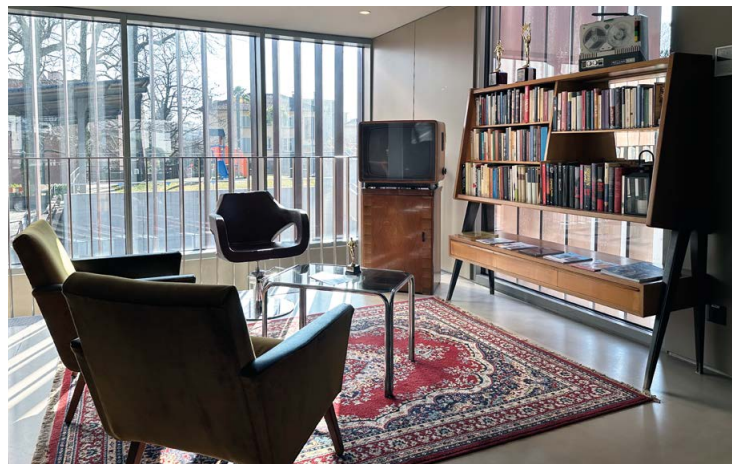
Per ulteriori info: www.scollinando.ch

Energia e sostenibilità

Ricordiamo che scollinando è un evento volto a promuovere il territorio del comprensorio degli 11 comuni della Collina Nord che aderiscono all'iniziativa tramite passeggiate e attività che si svolgono in mezzo alla natura e nei nuclei storici. Camminare è una forma di mobilità sostenibile ed energeticamente efficiente, così come lo è la scelta di favorire prodotti e realtà locali affiancata dall'attenzione ai materiali utilizzati durante l'evento (flyer e cartoline con carta ecologica e fsc; stoviglie riutilizzabili; caffè col marchio Fair Trade; ecc.); vengono inoltre serviti in prevalenza prodotti locali; si cerca di contenere al massimo i rifiuti o usare materiali riciclabili; gli spettacoli sono di compagnie o artisti ticinesi e si incoraggiano i numerosi partecipanti a spostarsi con la mobilità dolce o con i trasporti pubblici.

A distanza di un anno dall'inaugurazione della portineria di quartiere, vi raccontiamo La Piazza del Lux.

Dalla pasta fresca ai caffè narrativi



Il progetto della portineria di quartiere “La Piazza del Lux” nasce nella primavera del 2025 per volontà del Comune di Massagno con l’accompagnamento del servizio di Lavoro Sociale Comunitario di Pro Senectute Ticino e Moesano in un’ottica di integrazione all’interno del Cinema Lux creando un nuovo spazio a disposizione della comunità. La portineria vuole essere quel luogo in cui il cittadino possa esprimere le proprie attitudini e competenze, in cui si possano creare occasioni di scambio, in cui potersi incontrare per dialogare e creare rete sociale e in cui poter anche solamente consumare un buon caffè in compagnia magari leggendo un libro o lavorando al computer. L’atrio del cinema ha suscitato immediata approvazione in quanto spazioso, informale, di passaggio e dotato di un bar ben fornito, rendendolo accogliente attraverso un arredamento casalingo che potesse suscitare calore e ospitalità attraverso l’utilizzo di vecchi mobili.

“In questo primo periodo abbiamo avuto modo di incontrare molti cittadini e associazioni del territorio che hanno dato un grande contributo alla crescita del progetto proponendo interessanti attività.” Spiega Eros Ciccone, educatore di Pro Senectute che segue la portineria di Massagno “cito alcuni esempi: una cittadina ha organizzato tre caffè narrativi al sabato mattina con tematiche di natura molto diversa tra loro e che hanno fatto nascere interessanti riflessioni ed emozioni. Un’altra cittadina ha organizzato un suggestivo corso di pasta fresca in cui si è creata da subito una magica atmosfera familiare sfociata in un pranzo

comunitario con oltre 20 persone. Qualche tempo fa abbiamo organizzato una tavolata in compagnia con una ventina di commensali. I sorrisi, le risate e le emozioni suscitate dalla mattinata sono la testimonianza che tutti noi abbiamo bisogno dell’incontro con l’altro per sentirci parte di una comunità coesa. Abbiamo infine iniziato un’interessante e proficua collaborazione con la Libreria Dietro L’Angolo che ha organizzato una conferenza sul tema della scrittura, della vita e della memoria in collaborazione con l’associazione Palliative TI. La Libreria si è messa a disposizione per organizzare con regolarità incontri pubblici su temi di varia natura.” Affaire à suivre come si suol dire.

La Piazza del Lux

Ricordiamo che la portineria è aperta dalle 8:30 alle 13:30 dal lunedì al venerdì con servizio bar. Per rimanere aggiornati su attività e manifestazioni potete seguire il canale WA e il profilo Instagram @lapiazzadellux; se volete invece proporre attività e passioni che vi piacerebbe condividere lo potete fare contattandoci ai recapiti sotto indicati.

Instagram: @lapiazzadellux

T. 079 479 14 32

E-mail: lapiazzadellux@massagno.ch

Cultura e sport

Smilebots campioni svizzeri

La squadra di robotica massagnese Smilebots lo scorso 8 febbraio si è laureata campionessa svizzera vincendo il torneo nazionale di robotica VEX V5 svoltosi a Basilea.

Questo risultato segue la brillante prestazione internazionale dello scorso dicembre al Signature Event di Taiwan, durante il quale la squadra aveva conquistato il prestigioso Inspire Award. Con la vittoria di Basilea, gli Smilebots hanno inoltre ottenuto la qualificazione alle finali mondiali, svoltesi a St. Louis (USA) dal 21 al 24 aprile.

Il successo è stato ulteriormente rafforzato dall'ottima performance della Smilebots Academy, associazione di riferimento della squadra. Anche la seconda formazione dell'Academy, composta da ragazzi più giovani e denominata Jeeg Robot, ha infatti vinto il torneo di Basilea nella categoria Middle School, qualificandosi anch'essa per le finali mondiali di St. Louis nella propria categoria.

La squadra Smilebots (categoria High School) è composta da Federico, Madalena e Alexandra, con il supporto dei coach Corrado e Ruggero. La squadra Jeeg Robot (categoria Middle School) è formata da Fabiano, Ishaan, Gilberto e Aaron, accompagnati dai coach Giacomo e Armando.



Massagno Musica si confronta a livello internazionale

Massagno Musica ha recentemente partecipato al prestigioso concorso internazionale Flicorno d'Oro, che si è tenuto a Riva del Garda il 27–29 marzo 2026. Questo evento ogni anno riunisce formazioni provenienti da tutta Europa, offrendo un'importante occasione di confronto musicale e crescita artistica.

Per il gruppo si è trattato della prima esperienza in una competizione con valutazione ufficiale: un momento intenso e stimolante che si è concluso con un ottimo 6° posto nella terza categoria, accompagnato da un punteggio molto positivo. Un risultato significativo, frutto di mesi di prove, impegno costante e grande spirito di squadra.

Questa partecipazione rappresenta un ulteriore passo nel percorso di crescita della banda, che negli ultimi anni ha saputo consolidarsi e migliorarsi grazie alla passione dei suoi membri e alla guida attenta del maestro Andrea Norghauer. Un'esperienza che rafforza l'entusiasmo e la motivazione a proseguire con determinazione nelle future sfide musicali.



Gianpaolo Pellegrini: mezzo secolo di soccorso e dedizione

Lo scorso 24 marzo quasi 100 persone hanno aderito all'invito della Pro Massagno alla presentazione del libro "Ritagli di memoria" del nostro concittadino Gianpaolo Pellegrini. Presentato dal presidente della Pro, Franco Locatelli, l'autore ha ripercorso cinquant'anni di attività di soccorso e formazione con semplicità, naturalezza e spontaneità. Terra, acqua, cielo e... aule scolastiche sono gli ambienti che lo hanno accompagnato per lunghi anni e che lo hanno visto affrontare situazioni impegnative, spesso sotto stress, che poi lo hanno spinto a mettere nero su bianco una cinquantina di racconti basati sugli appunti diligentemente raccolti giorno dopo giorno, intervento dopo intervento.

Nato nel 1953, Gianpaolo si trasferisce a Massagno nel 1964 e ben presto si inserisce nella vita sociale del paese, prima all'oratorio e in seguito nella grande famiglia della SAM come allenatore di basket. Nel 1972 inizia la sua attività di soccorritore che lo vedranno membro del servizio ambulanze di Locarno, Agno e Lugano. Dal 1995 al 2000 è operativo presso la Centrale di soccorso 144, anno in cui passa alla Scuola superiore per le cure infermieristiche mettendo a frutto il suo diploma di maestro.

Nel corso della serata Gianpaolo ha raccontato numerosi episodi, lieti e meno lieti, senza comunque risparmiare critiche di fronte a reticenze e lungaggini burocratiche che hanno frenato non poco il rinnovamento del settore. Oggi, a 72 anni, Gianpaolo può guardarsi alle spalle ricordando con orgoglio il suo straordinario percorso. Dopo 50 anni di missione non resta che augurare "lunga vita al salvavita".



Torneo internazionale giovanile SAM Basket

Grande successo per l'edizione 2026 della kermesse dedicata ai giovani: diverse squadre europee si sono confrontate ai massimi livelli durante il weekend di Pasqua, dove si è particolarmente distinta Orange1 Bassano conquistando il titolo U16 al termine di una finale spettacolare che ha messo in mostra talento, intensità e grande qualità tecnica.

La formazione veneta ha superato il Bayern Monaco con il punteggio di 86-72, imponendo il proprio dinamismo e la propria profondità di squadra nei momenti decisivi dell'incontro. Il successo riporta il trofeo in Italia per la prima volta dal 2019, anno dell'ultimo trionfo firmato Olimpia Milano, confermando la solidità e il valore del progetto giovanile di Orange1 Bassano, stabilmente tra le eccellenze del panorama europeo. A completare il podio, gli sloveni del KK Ilirija.

Il SAM Basket International Youth Tournament si conferma così un appuntamento di riferimento per il basket giovanile europeo, capace di riunire alcune delle migliori realtà del continente in un contesto di sport, formazione e competizione di alto livello. La prossima edizione, il SYT27, si svolgerà da venerdì 26 marzo a lunedì 29 marzo 2027, mantenendo il SAM Basket International Youth Tournament al centro del basket giovanile internazionale.



Cinque secoli

Tra dicembre e aprile tre centenarie e due ultracentenarie hanno festeggiato il compleanno.

Se li si somma si arriva a quota 504 superando il mezzo millennio. Negli ultimi 5 mesi Massagno ha festeggiato 3 nuove centenarie: Clemenza Schober, Cveta Mihajlovic e Ivanna Gaggini a cui si aggiungono due ultracentenarie Teodolinda Sulser (102 anni) e Igea Conti (anche lei 102 anni).

Lo scorso 30 marzo – insieme alla Sindaca Simona Rusconi e al Capodicastero sicurezza sociale e sanità Roberto Brignoni – abbiamo seguito i festeggiamenti della prima centenaria, signora Clemenza Schober, presso Casa anziani Girasole, festeggiamenti che hanno visto un cambiamento di programma rispetto al protocollo usuale con il posticipo del momento dedicato alla torta dopo le varie canzoni, discorsi e saluti delle autorità; aspetto non molto apprezzato dalla collega 101enne Giuseppina Bonometti che avrebbe voluto dapprima gustare la buonissima crostata alla frutta. Insieme a Clemenza Schober, il 30 marzo nell'ambito dei festeggiamenti del mese di marzo organizzati dalla Casa anziani, hanno festeggiato anche Luigi Pizzelli, Irmtraut Emilie Lanzini e Miriam Ramazzi.

In seguito il 29 aprile il Municipale Roberto Brignoni ha omaggiato anche le due neocentenarie di aprile, Cveta Mihajlovic e Ivanna Gaggini presso i rispettivi domicili, a cui si aggiungono due ulteriori centenarie nel mese di maggio.

I compleanni

Lanzo Francesco Paolo	07.12.1927	98 anni
Vicari Bianca	13.12.1935	90 anni
De Gasperi Carla	29.12.1935	90 anni
Sulser Teodolinda	30.12.1923	102 anni
Conti Igea	20.01.1924	102 anni
Desaules Enrica	20.01.1928	98 anni
Finzi Alberto	23.01.1931	95 anni
Bodio Giancarlo	01.02.1936	90 anni
Laich Angela	06.02.1936	90 anni
Di Donato Concetta	19.02.1936	90 anni
Rezzonico Camilla	26.02.1936	90 anni
Schober Clemenza	01.03.1926	100 anni
Mujkanovic–Meskic Mina	04.03.1936	90 anni
Pizzelli Luigi	06.03.1928	98 anni
Lanzini Irmtraut	07.03.1929	97 anni
Ramazzi Miryam	11.03.1931	95 anni
Ferracini Gianfranco	20.03.1936	90 anni
Zambardino Giuseppina	20.03.1931	95 anni
Lepori Alma	07.04.1930	96 anni
Cuciz Maria	18.04.1928	98 anni
Mihajlovic Cveta	25.04.1926	100 anni
Gaggini Ivanna	29.04.1926	100 anni

1



I festeggiamenti della neocentenaria Clemenza Schober – con (foto 1, da sin.): la Sindaca Simona Rusconi, il Direttore della Casa Anziani Igor Rossetti e il Capodicastero Roberto Brignoni – e della 102enne Teodolinda Sulser con il Capodicastero Roberto Brignoni (foto 2).

2



Casa Girasole, Associazione Avventuno e il giovane Lapo: un esempio di collaborazione all'insegna dell'inclusione.

L'importanza di seguire il “chill”

Occhi azzurri incorniciati da ampi occhiali stile anni Sessanta, ciuffo sbarazzino, espressione assorta e concentrata. Lapo Giambini apparecchia i tavoli della mensa di Casa Girasole con estrema precisione, diligenza e cura del dettaglio: “sono nel chill” ci spiega “anche se come lavoro non è perfetto; preferirei lavorare nella moda o nella musica, ho già dei piani per il futuro, è il mio sogno nel cassetto”.

Noto che apparecchia alcune postazioni con un bicchiere, altre con due bicchieri, in base alle indicazioni della responsabile del settore economia domestica Katharina Sassi segnalate sottoforma di piccolo auto collante arancione di fianco al segnaposto col nome. “Tra qualche giorno finirò lo stage qui alla Casa anziani e poi ne vorrei svolgere un altro presso il bar Talki di Agno dove solitamente organizzo i festeggiamenti del mio compleanno” ci svela orgoglioso.

Lapo abita a Pura e frequenta l'Istituto Luigi Einaudi di Varese – istituto professionale statale di istruzione secondaria superiore che si concentra sulla formazione professionale con una forte didattica laboratoriale e attenzione all'inclusione – e usufruisce dei servizi offerti dall'Associazione Avventuno, fondata a Collina d'Oro nel 2015 e che, da circa un anno e mezzo (dal 1° dicembre 2024), ha sede a Massagno presso Villa Carolina.

L'associazione si impegna a favore delle persone con la Trisomia 21, per sostenere il loro sviluppo, inclusione e autodeterminazione. “I numerosi progetti realizzati annualmente – si legge sul loro sito - hanno l'obiettivo di favorire lo sviluppo di bambini e giovani con la sindrome di Down, sostenere le inclusioni scolastiche, sociali e lavorative, accompagnare e informare le famiglie su temi medici, educativi e sociali, proporre formazioni specifiche e attuali ai professionisti, sensibilizzare la popolazione alle potenzialità delle persone con la Trisomia 21 affinché possano vivere in un contesto ricco di opportunità.” Un sostegno concreto a favore di quei ragazzi – circa 1 bambino su 1000 – che nasce con la sindrome di Down (Trisomia 21), una condizione genetica caratterizzata dalla presenza di un cromosoma 21 in più nelle cellule.

Proprio in quest'ottica è iniziata una collaborazione con Casa Girasole “con Lapo abbiamo avviato un progetto che sta funzio-



nando bene e il cui obiettivo è quello di mettere a disposizione dell'Associazione Avventuno dei posti di stage o collaborazioni su altre iniziative comuni” spiega il direttore della casa anziani Igor Rossetti. “L'esperienza di questo primo stage è stata molto positiva: l'accoglienza e il clima di fiducia di Casa Girasole hanno consentito a Lapo di mettersi alla prova in diverse mansioni, favorendo lo sviluppo delle sue competenze attraverso il confronto con i colleghi e i civilisti, dimostrando solide capacità relazionali anche nei confronti dell'utenza. La sua presenza è risultata ben accolta e apprezzata da tutti; ne siamo molto soddisfatti e orgogliosi”.

Sede Centro Avventuno

Via San Gottardo 61, 6900 Massagno
info@avventuno.org / www.avventuno.org

Contatti

Monica Induni-Pianezzi, Direttrice
Angelica Jäggl, Responsabile educazione e inclusione

Comitato Direttivo

Elena Giambini, Presidente
Stefano Giacomini, Vice-Presidente
Sandra Pianezzi, Cassiera
Marina Lurati, Fabio Cattaneo, Mattia Sormani, Membri

Notizie in breve

Assunzioni e pensionamenti

La Polizia Ceresio Nord dà il benvenuto a due nuovi arrivi: l'agente Katarina Stupar (classe 1995), entrata in servizio il primo aprile, e l'agente in formazione Marco Ghirlanda (classe 1999), che ha iniziato il primo marzo.

In questi mesi il Comune di Massagno ha inoltre congedato alcuni dipendenti: due collaboratori della squadra esterna dell'Ufficio tecnico comunale – Vincenzo Negro che lascia l'impiego

dopo 37 anni di servizio (dal 1.8.1989) e William Bolliger dopo 21 anni di lavoro (18.4.2005) – un agente della Polizia Ceresio Nord – Pietro Luminati dopo 42 anni di servizio (dall' 1.5.1984) – e, *last but not least*, Damiano Ferrari, ex Segretario comunale dal 1981 al 2014, che lascia il suo incarico di delegato del Comune di Massagno presso l'Autorità Regionale di Protezione (ARP) 5 dopo ben 44 anni di attività.

1



2



3



4



1 I due nuovi arrivi nei ranghi della Polizia Ceresio Nord (da sx.): Katarina Stupar e Marco Ghirlanda.

2 I due neopensionati della squadra esterna dell'Ufficio tecnico (da sx.): Vincenzo Negro e William Bolliger.

3 Damiano Ferrari (fila davanti, secondo da sx.) festeggia con i colleghi dell'ARP 5 i suoi 44 anni di attività di delegato comunale.

4 La Sindaca, il Segretario, il Capodicastero e alcuni colleghi festeggiano il neopensionato PCN Pietro Luminati (in centro), dopo 42 anni di servizio.

Un anno di bibliocabina!

È passato più di un anno da quando la bibliocabina di Via Motta, gestita dall'Associazione il filo in collaborazione con il Comune, ha iniziato il suo viaggio. In questi mesi sono circolati circa un migliaio di libri e anche molto entusiasmo: tanti complimenti, donazioni spontanee e incontri piacevoli. I più amati? Libri per bambini, seguiti da narrativa e gialli. Più timidi invece i libri di cucina e di storia locale, che restano più a lungo sugli scaffali.

Come ogni progetto condiviso – ci fanno sapere i responsabili – non mancano le sfide: qualche uso poco attento e il rapido svuotamento degli scaffali in certe occasioni come pure libri stappati e buttati nel cestino dei rifiuti della casa anziani; episodi che ci ricordano quanto sia importante il rispetto delle regole (che troviamo apposte sulla porta della bibliocabina)... e il contributo di tutti.

A questo proposito ricordiamo che non è possibile lasciare enciclopedie e riviste.



Corsi estivi di italiano

Durante il periodo estivo, il Comune propone nuovamente i corsi intensivi di lingua italiana per stranieri presso **Casa Pasquée** (orario 09:30–11:00). Il primo corso è previsto dal 30 giugno al 10 luglio il secondo dal 17 al 28 agosto. Per info e iscrizioni rivolgersi all'Ufficio integrazione (e-mail: integrazione-stranieri@massagno.ch, T. 091 960 35 33). Tassa d'iscrizione: CHF 50.– per 1 settimana, CHF 80.– per 2 settimane. La docente Margherita Frey è a disposizione per ulteriori informazioni (T. 091967 47 36, margritfrey@hotmail.com).

Per ulteriori info:

www.massagno.ch/integrazione



Comune
di Massagno

Sportello integrazione
c/o Cancelleria comunale
Via Motta 53, 6900 Massagno
Ma (domenigo): 14:30–18:30
Me: 08:30–12:00 / 13:00–17:30
T. 091 960 35 33
integrazionestraineri@massagno.ch

ciao!

Corsi intensivi di lingua italiana per adulti Casa Pasquée

Corso 1
30.06–10.07.2026
09:30–11:00

Corso 2
17.08–28.08.2026
09:30–11:00

Costo per un corso
di 1 settimana: fr. 50.–
Costo per un corso
di 2 settimane: fr. 80.–

Per informazioni e iscrizioni
ai corsi (i posti sono limitati)
rivolgersi direttamente allo
Sportello integrazione.

Errata corrige

Si segnala che nella didascalia della foto 4 a pagina 11 del numero info—Massagno 4 del 2025 c'è un errore: la persona accanto ad Alberto Lepori, non è Giacomo Grignoli (Sindaco) bensì Vittorio Cornaro, fondatore della Cornèr Banca.

18.–21.05.2026

Tutti i colori del giallo

Cinema Lux art house

22.05.2026

ore 17:30

Scacchi per tutti

Casa Marugg

29.05.2026

Festa dei vicini e Ciao Estate

Diversi luoghi

30.05.2026

ore 14:00

Film per ragazzi con Punto Giovani: Scialla!

Cinema Lux art house

14.06.2026

Scollinando

Diversi luoghi

11.–12.07.2026

Sagra Madonna della Salute

Parco Ippocastano

01.08.2026

ore 12:00

Festa Nazionale

Grotto Valletta

Orario sportelli

Amministrazione

(T. 091 960 35 35)

lu–ve: 10:00–11:45 / 14:00–16:00

ma: chiusura alle ore 18:30

Servizi sociali e agenzia AVS

lu–me–ve: 10:00–11:45

ma: 14:00–18:30

(dalle 16:00 su appuntamento)

gio 14:00–16:00

Sportello LAPS

T. 091 960 35 05 (su appuntamento)

Ufficio di conciliazione

lu–ma–gio–ve: 14:00–16:00

Ecocentro

Orario estivo (ora legale):

lunedì: 13:30–18:00

ma–ve: 09:00–12:00 / 13:30–18:00

sabato: 08:00–12:00 / 13:30–18:00

www.massagno.ch

Instagram: @infomassagno

Seguitemi su YouTube e Instagram

Festa dei vicini

Massagno e Lugano ripropongono anche quest'anno la Festa dei vicini che si svolgerà il prossimo 29 maggio. Evento a ricorrenza annuale volto a promuovere la solidarietà di vicinato, la Festa dei vicini si pone come obiettivo quello di combattere l'isolamento sociale e la solitudine, sviluppare la convivialità e i legami di prossimità e permettere ai cittadini di allargare la propria rete di contatti sociali. I veri protagonisti della manifestazione sono proprio i cittadini che decidono di aderire all'evento organizzando loro stessi una festa con i propri vicini con l'aiuto del materiale fornito dal Comune. Per ragioni organizzative legate alla riservazione e alla consegna del materiale, i cittadini interessati a organizzare una festa sono invitati ad annunciare il proprio evento entro giovedì 21 maggio 2026 contattando l'Ufficio integrazione (integrazionestranieri@massagno.ch, T. 091 960 35 33).

Per ulteriori info:

www.massagno.ch/vicini

Aiuto alle vittime: numero 142

Dal 1° maggio è attivo in Ticino e in tutta la Svizzera il numero 142, una nuova porta d'accesso diretta e immediata per le persone vittime di violenza, che si trovano in una situazione di vulnerabilità o che hanno bisogno di protezione e aiuto. Compendendo il 142 sarà possibile ottenere consulenza, orientamento e sostegno.

Per ulteriori informazioni: www.ti.ch/lav